



Očkování zachraňuje životy
Vaccination saves lives



Očkování proti COVID-19

Pokyny pro ženy, které hodlají
otěhotnět, jsou těhotné nebo kojí

Leden 2022



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Czech

Očkování proti onemocnění COVID-19 se těhotným a kojícím ženám důrazně doporučuje.

Je prokázáno, že vakcíny, které se v současnosti ve Spojeném království používají, jsou účinné a také bezpečné. Je důležité, aby se těhotné ženy daly na ochranu svou i svého dítěte očkovat co nejdříve.

Jaká jsou v těhotenství doporučení k vakcínám proti COVID-19?

Společný výbor pro očkování a imunizaci (JCVI) jakožto nezávislý odborný orgán konstatoval, že při onemocnění COVID-19 hrozí jeho závažné důsledky těhotným ženám více než běžné populaci. Je proto důležité, aby se těhotné ženy daly plně očkovat co nejdříve a nečekaly až do doby po porodu. Tím ochrání jak sebe, tak i své dítě.

Vakcínou firem Pfizer nebo Moderna se již daly ve Spojeném království očkovat statisíce těhotných žen, aniž by se projevily jakékoliv problémy s bezpečností. Očkování je jako prevence proti závažnému průběhu onemocnění velmi účinné. Vakcíny neobsahují živý virus a těhotnou ženu ani plod v jejím lůně nemohou infikovat.

Ženám, které již dostaly první dávku vakcíny a mají se v těhotenství dostavit na druhou dávku, by se měla podat táž vakcína jako poprvé, ledaže by první dávka měla nějaký závažný vedlejší účinek.

Jaká představuje COVID-19 v těhotenství rizika?

Pokud COVID-19 dostanete v pozdějším stadiu těhotenství, je u vás i vašeho dítěte vyšší pravděpodobnost, že bude onemocnění těžké a bude vyžadovat hospitalizaci a intenzivní péči. Z údajů ve Spojeném království vyplývá, že téměř ve všech případech, kdy musela být těhotná žena s onemocněním COVID-19 ošetřována v nemocnici, případně na jednotce intenzivní péče, byla neočkovaná.

Zvýšené riziko závažných komplikací při onemocnění COVID-19 hrozí zejména u těch těhotných žen, které mají některé z těchto zdravotních komplikací:

- imunitní problémy,
- cukrovku,
- vysoký krevní tlak,
- srdeční onemocnění,
- těžké astma

nebo

- mají nadváhu,
- jsou starší než 35 let,
- jsou ve třetím trimestru těhotenství (přes 28 týdnů),
- patří k černošské nebo asijské etnické minoritě,
- nejsou očkované nebo jsou očkované jen částečně.

Celkové riziko spojené s onemocněním COVID-19 je pro vás a vaše nenarozené dítě sice nízké, ale od první vlny COVID-19 narůstá.



Co to znamená pro mě?

Pokud jste těhotná, dejte se očkovat co nejdříve. Budete potřebovat dvě dávky v intervalu minimálně 8 týdnů. Pokud jste již první dvě dávky dostala, budete minimálně 3 měsíce po druhé dávce potřebovat ještě třetí, posilující dávku.

Vakcíny proti COVID-19 v těhotenství vás velmi dobře chrání proti závažnému průběhu onemocnění.

Doporučujeme vám seznámit se s názory Královské akademie porodníků a gynekologů na internetové adrese rcog.org.uk/covid-vaccine. Informace v tomto materiálu vám pomohou učinit informované rozhodnutí. Pokud máte další otázky, promluvte si se svou porodní asistentkou nebo praktickým lékařem.

Mohu se dát očkovat, když kojím?

Prospěšnost kojení je všeobecně známá. Podle odborného stanoviska JCVI a Světové zdravotnické organizace je možno očkovat i kojící ženy. Nadále kojit nebo kojení plánovat můžete i tehdy, když jste očkovaná.



Vakcína a plodnost

Potom, co jste byla proti COVID-19 očkováná, se nemusíte otěhotnění bránit.

Neexistuje žádný doklad, který by naznačoval, že mají vakcíny proti COVID-19 jakýkoliv vliv na plodnost nebo na pravděpodobnost, že otěhotníte.

Má očkování nějaký vedlejší účinek?

Jako všechny léčivé přípravky mohou i vakcíny způsobovat nežádoucí účinky. Je tomu tak proto, že vakcíny působí tím, že spouštějí odezvu imunitního systému. Většina vedlejších účinků vakcín je mírná a netrvají déle než několik dní; také se neprojeví u každého.

Prostudujte si informační materiál „Co mohu po očkování proti COVID-19 očekávat“ na internetových stránkách phw.nhs.wales/covid-vaccine-what-to-expect

Co musím udělat?

Dostanete informaci, kdy a kde se máte dát očkovat. Až tam půjdete, oblečte si něco praktického, abyste měla horní část paže snadno dostupnou. Pokud se bojíte jehel nebo ve vás vyvolávají úzkost, řekněte o tom osobě, která vám bude vakcínu podávat. Bude pro to mít pochopení a pomůže vám.

Je důležité, abyste si nechala podat všechny doporučené dávky vakcíny – jenom tak si zajistíte tu nejlepší ochranu. Kartu o očkování si dobře uschovejte a dbejte, abyste dostala i druhou a potom i posilovací dávku.

Co mám dělat, pokud se v den, kdy se mám na očkování dostavit, necítím dobře?

Pokud se necítíte dobře, je lepší počkat, dokud se nezotavíte, abyste mohla očkování podstoupit, ale příliš ho neodkládejte.

Na očkování byste se dostavit neměla, pokud jste v izolaci, čekáte na test na COVID-19, nebo v rozmezí čtyř týdnů od doby, kdy jste měla na COVID-19 pozitivní test.

Musím se těmito pokyny stále řídit, i když už jsem očkovaná?

Žádná vakcína není stoprocentně účinná, takže JE TŘEBA, abyste dodržovala všechna celostátní i místní omezení a abyste:

- tam, kde se to vyžaduje, nosila respirátor,
- důkladně a pravidelně si myla ruce,
- větrala místnosti, aby dovnitř mohl čerstvý vzduch,
- dodržovala platné pokyny uveřejněné na stránkách gov.wales/coronavirus.

Pamatujte:

COVID-19 se šíří kapénkami, které člověk vydechuje nosem nebo ústy, zvláště když mluví nebo kašle. Do organismu se virus může dostat také tehdy, když se člověk potom, co se dotkl nějakého kontaminovaného předmětu nebo plochy, dotkne svých očí, nosu nebo úst.

Pokud máte nějaké otázky nebo se chcete dovědět více, můžete si vyhledat stránky 111.wales.nhs.uk, promluvit si se svým lékařem nebo porodní sestrou nebo zavolat NHS 111 Wales.

Jestliže je linka 111 ve vaší oblasti nedostupná, zavolejte na číslo 0845 46 47. Volání na číslo 0845 46 47 z pevné linky nebo mobilu je zpoplatněno částkou 2 pence za minutu (plus obvyklý poplatek, který účtuje váš telefonní poskytovatel).

Další informace

Další informace o vakcínách proti COVID-19, včetně jejich složení a možných nežádoucích účinků, můžete najít na adrese **coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk/productinformation**.

Také si můžete další informace a informační materiály pro pacienty vyhledat na adrese **phw.nhs.wales/covid-19-vaccination**.

Nežádoucí účinky, na které máte podezření, může ohlásit online na adrese **coronavirus-yellowcard.mhra.gov.uk** nebo stažením aplikace Yellow Card.

Pokud vás zajímá, jak zdravotní služba NHS vaše informace využívá, navštivte stránky **111.wales.nhs.uk/AboutUs/Yourinformation**.

V dalších formátech lze tento informační materiál najít na adrese **publichealthwales.org/HealthInformationResources**.



© Public Health Wales NHS Trust, leden 2022
(s poděkováním UK Health and Security Agency)

Verze 3

ISBN 978-1-78986-154-665

